



АВДЕЕВА Нина Владимировна
начальник управления
функционирования и мониторинга
клиентского сервиса Российской
государственной библиотеки
✉ avdeeva@rsl.ru



НИКУЛИНА Ольга Владимировна
начальник отдела поддержки доступа
к электронным ресурсам Российской
государственной библиотеки
✉ opd@rsl.ru



СОЛОГУБОВ Александр Михайлович
кандидат философских наук, ведущий
эксперт отдела поддержки доступа
к электронным ресурсам Российской
государственной библиотеки

СИСТЕМА «Антиплагиат.РГБ» и недобросовестные авторы диссертаций: кто победит?

В статье представлен опыт использования системы «Антиплагиат» в Российской государственной библиотеке (РГБ), указаны способы, которые применяют авторы для сокрытия плагиата в своих работах, и методы выявления подобных заимствований, а также обозначены перспективы дальнейшего развития системы «Антиплагиат.РГБ».

Плагиат повсеместен вне зависимости от технической и интеллектуальной развитости сообществ. И новые информационные технологии облегчают не только заимствование интеллектуальной собственности, но и обнаружение подобных заимствований.

Во многих современных публикациях плагиат определяется как «умышленное присвоение авторства чужого произведения науки или искусства, чужих идей или изобретений» [6]. Мы согласимся с этой общей формулировкой, уточнив, что плагиат в диссертационных работах специфичен. В современную цифровую эпоху соискатель ученой степени, возможно, ничего и не присваивает, ибо уже защитившиеся его предшественни-

Ключевые слова:
плагиат,
научная работа,
система
«Антиплагиат.РГБ»,
экспертная
проверка,
некорректное
заимствование,
метод обхода,
заключение

Keywords:
plagiarisms,
scientific work,
Antiplagiat.RSL,
expert check,
methods
of concealment,
conclusion

ки, из работ которых он заимствовал, заимствовали сами. Написание диссертации в настоящее время стало своего рода обрядом по составлению конечного документа с использованием уже существующих, и авторство некорректно заимствованных фрагментов зачастую трудно установить или оно вообще утеряно. Одни и те же фрагменты текста могут повторяться в десятках работ, став своего рода *loci communes* («общие места»). Этот факт указывает на серьёзную проблему, ведь многие диссертации только в малой своей части содержат инновационные исследования, а в основном представляют собой бесконечное тасование общих мест – рассадник плагиата.

Вышесказанное относится и к статьям, которые пишут соискатели учёных степеней. Основные результаты диссертационных исследований должны быть опубликованы в ведущих рецензируемых журналах, но большинство редакций не может обеспечить полноценную проверку на плагиат поступающих статей. Именно поэтому уже несколько десятилетий ведется активная деятельность по разработке средств обнаружения плагиата, начавшаяся совершенно случайно. Так, в 1970-е гг., когда ЭВМ была применена для перевода печатания нот с ручной на машинную основу, обнаружилось, что композиторы очень активно заимствуют друг у друга темы и мелодии [4].

В настоящее время плагиат чрезвычайно распространён и в научной среде, как в России, так и за рубежом. Часто с него молодое поколение начинает научную жизнь. Такое положение вещей показывает необходимость обязательной проверки научных текстов на пла-

гиат. Однако научное сообщество до сих пор мало осведомлено о программах средств, позволяющих осуществить подобного рода проверку, что подтверждается репликой из стенограммы выступлений на круглом столе, организованном Министерством образования и науки Российской Федерации 17 ноября 2011 года: «Может быть, присутствующие знают, что это такое [система «Антиплагиат.РГБ»], и где её взять?» [5]. Участниками мероприятия были заместители директоров научных институтов, председатели диссертационных советов и преподаватели вузов.

С 2008 г. в РГБ для проверки электронных текстов на наличие заимствований используется система «Антиплагиат.РГБ». Принципиальное отличие системы «Антиплагиат.РГБ» от хорошо известной и общедоступной системы «Антиплагиат.ру» в том, что «Антиплагиат.ру» использует для проверки открытые интернет-источники, за достоверность и содержание которых ответственности никто не несет, и выдает технический результат проверки, оценить который может только сам проверяющий, поэтому оценка в таком случае является субъективной. Система «Антиплагиат.РГБ» разработана специально для коллекции «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» (ЭБД РГБ), достоверность информации в которой гарантирована [2,3].

ЭБД РГБ, является единственной в своем роде коллекцией электронных копий диссертаций и авторефератов, созданной на основе фонда диссертаций Российской государственной библиотеки. Во Всероссийском (до 1991 г. Всесоюзном) фонде диссертационных работ на сегодняшний день хранятся свыше миллиона томов диссертаций, защищенных в стране с 1944 года по всем специальностям, кроме медицины и фармации. Создание ЭБД РГБ началось в 2003 году с оцифровки около 28 тыс. диссертаций по наиболее востребованным специальностям (1998-2003 гг. защиты); с 2004 года состав ЭБД РГБ пополняется объемом работ по всем

во Всероссийском фонде диссертационных работ хранятся свыше миллиона томов диссертаций, защищенных с 1944 года

специальностям (кроме медицины и фармации); дополнительно в 2006 году были переведены в электронный вид все диссертации за 1985 год. С 2007 года состав ЭБД РГБ пополняется всеми диссертациями, включая работы по медицине и фармации, и на сегодняшний день объем коллекции превышает 725 тыс. полных текстов диссертаций и авторефератов [1,7].

Благодаря системе «Антиплагиат.РГБ», обширной коллекции диссертаций и авторефератов и работе эксперта удалось создать уникальный интеллектуальный человеко-машинный комплекс, позволяющий максимально полно проверить и проанализировать текстовый документ, а также сформировать заключение. Но система используется как автоматизированная система поддержки экспертизы текстовых документов на наличие заимствований и является лишь посредником между экспертом и коллекцией документов, по которой производится поиск заимствований. После получения сформированного системой отчета эксперт удаляет титульный лист, содержание, список литературы, графические объекты (рисунки, схемы), формулы, таблицы. После повторной проверки текста системой эксперт вручную исключает совпадения, которые являются ГОСТами или законодательными актами, наименованиями публикаций, конференций, проверяет правильность оформления цитат



система является лишь посредником между экспертом и коллекцией документов, по которой производится поиск заимствований

и оценивает характер обнаруженных системой заимствований. По итогам экспертной проверки формируется заключение, которое является официальным документом, подписывается экспертом, руководством РГБ и заверяется гербовой печатью. Заключение имеет весомое значение при защите диссертации, но окончательное решение об оригинальности работы и значимости выявленных некорректных заимствований остается за диссертационным советом организации и Высшей аттестационной комиссией (ВАК).

Анализ работ, присылаемых на проверку в РГБ, показал, что молодые соискатели учёных степеней не умеют корректно приводить выдержки из проанализированных источников и составлять на них библиографические ссылки, злоупотребляют цитированием, не формируя собственного мнения по рассматриваемым вопросам. Большинство авторов, в чьих диссертациях был обнаружен плагиат, не перерабатывали чужой текст, ограничиваясь смысловым



подбором фрагментов, соединяя их друг с другом вводными словами («мы показали, что...» и проч.).

Для сокрытия плагиата в случае проверки работы авторы придумывают **различные махинации**. В основном, это **синонимизация** текста, варьирующаяся от замены одного-двух слов в предложениях до полной переработки исходного материала. Так, в одной из присланных на проверку кандидатских диссертаций был выявлен большой объём структурных и содержательных заимствований. После получения отрицательного заключения автор в течение короткого времени произвел **парафразирование** (переложение) работы. В результате семантически тот же самый текст перестал обнаруживаться системой «Антиплагиат.РГБ» (сравнение рис. 1 и 2), а первоначально выявленный объём заимствований был уменьшен почти вдвое. Редкой и откровенной ма-

хинацией является **замена кириллических символов** на схожие по написанию латинские. Например, в одном из поступивших текстов в формате DOC подобная уловка была случайно раскрыта экспертом при прямом копировании данных (автор, тема, специальность и т.д.) из файла работы в файл с формой заключения. Вместо фразы из названия работы «Совершенствование механизма управления...» появился набор символов «Совершенствование механизма управления...». Если бы автор заменил символы только в некоторых внутренних частях работы, его ухищрение не было бы раскрыто. В результате проверки полного текста работы система «Антиплагиат.РГБ» распознала замену знаков и выявила 77,75% оригинальности. После заранее произведённой в программе Microsoft Word обратной замены латинских символов кириллическими отчет системы показал немного меньше

Такая стимуляция инсулярной функции поджелудочной железы приводит к изменению направленности [12]
межсуточного углеводно-жирового обмена в организме жвачных. При введении оптимальных доз инсулина лактирующим коровам стимулируется секреция молока и его основных компонентов [34,167]. Определенную роль в этой стимуляции может играть повышенное выделение пищеварительной системой в кровь сывороточных белков и мочевины [137] и увеличение поглощения молочной железой из крови общих, связанных и свободных углеводов, всех классов глобулинов и общего белка в целом.
Следует, однако, учесть, что введение слишком высоких доз инсулина может отрицательно сказаться на уровне молочной продуктивности коров [103,106]. [12]
Имеются также данные о том, что при чрезмерно высоком содержании концентратов в рационе КРС молочная продуктивность несколько снижается;
было высказано предположение, что усиление выброса инсулина в кровотоки стимулирует в этих условиях [12]
преимущественное отложение липидов в жировой ткани [8,136].
Перечисленные исследования подтверждают представление о положительной связи инсулярной функции поджелудочной железы с уровнем молочной продуктивности жвачных [48,52].

Рис. 1. Фрагмент исходного текста с выявленными заимствованиями

Целенаправленное воздействие на инсулярные аппарат поджелудочной железы приводит к тому, что происходит изменение направленности межсуточного углеводно-жирового обмена в организме жвачных. Незначительные дозы инсулина, введенные лактирующим коровам, способствуют секреции молока и его основных компонентов [34,167]. Существенную роль в этой стимуляции играет повышенное выделение пищеварительной системой в кровотоки сывороточных белков и мочевины [137] и увеличение поглощения молочной железой из крови общих, связанных и свободных углеводов, всех классов глобулинов и общего белка в целом.
Следует, однако, отметить, что введение слишком больших доз инсулина оказывает отрицательное воздействие на молочную продуктивность коров [103,106]. Существуют также предположения о том, что чрезмерно высокое содержание концентратов в рационе лактирующих коров снижает молочную продуктивность. Данное предположение, подтверждается тем, что происходит увеличение в содержании инсулина в кровотоке, что в свою очередь стимулирует в этих условиях преимущественное отложение липидов в жировой и мышечной ткани [8,136].
Имеющиеся данные перечисленных исследований подтверждают представление о положительной связи инсулярного аппарата с уровнем молочной продуктивности жвачных животных [48,52].

Рис. 2. Фрагмент парафразированного текста

оценивать достигнутые результаты, концентрировать усилия на нужных направлениях, стимулировать участвующих к эффективному выполнению работы. Именно с формирования целей начинается процесс управления, поэтому анализ, как самого процесса управления, так и средств и методов, с помощью которых этот процесс осуществляется, необходимо начинать с оценки возможности эффективной постановки и достижения целей.
В зависимости от той роли, которую цель играет в процессе управления, выделяют несколько [1]
его типовой. В таможенных органах наиболее часто применяется «ситуационное управление», «программное управление», «целевое управление».
Ситуационное управление имеет место на всех уровнях иерархии управления таможенными органами, так как строится главным образом по складывающимся ситуациям. В этом типе управления цели не придается большого значения. Программное управление основано на тщательной разработке заданной программы с расчленением её по уровням системы управления с указанием последовательности её выполнения. Этот тип управления является часто применяемым в [1]
управленческой деятельности таможенных органов.
Содержанием целевого управления является его исключительная высокая аналитичность при определении проблемы управления, предельно строгое и четкое формирование цели управления; структуризация проблемы управления, построение «дерева целей»; строгое согласование «дерева целей» с «деревом задач», достаточно высокая корреляция между «деревом целей», «деревом задач» и организационной структурой управления [22].
Основой управления таможенными органами на сегодняшний день является программно-целевой подход, а также ведется работа по внедрению [1]
методов бюджетного планирования, ориентированных на ключевые, общественно значимые и измеримые
результаты деятельности, увязанные с разработкой механизмов материального стимулирования, системы установления и отслеживания контрольных показателей [1]
показателей эффективности деятельности таможенных органов. В связи с этим представляется рациональным не внедрение совершенно новых концепций, а совершенствование вышеуказанных исполняющихся
на практике методами современными подходами к решению проблем управления, которые позволили бы в итоге сформировать механизм управления развитием в системе управления таможенных органов.
Управление развитием таможенных органов предполагает решение комплекса задач, взаимосвязанных по времени, ресурсам и другим [1]
параметрам, для осуществления которых требуется большой период времени. В качестве инструмента разрешения данных задач достаточно широкое распространение получило сочетание программного и целевого типов
управления, которое носит название программно-целевого. На практике это значит, что ставится определенная цель и для ее реализации разрабатывается определенная программа. Программно-целевая деятельность, ориентированная на достижение определенных результатов и целей, получила широкое распространение в управлении развитием таможенных органов на современном этапе.
Главной идеей программно-целевого управления является предсказание будущего состояния организации в период реализации программы и последующего за ним повышения эффективности работы руководителей и предприятия в целом. Данный вид управления осуществляется в четыре этапа (рис. 1.3.1), поэтому оценку эффективности реализации программно-целевого [1]
подхода в управлении развитием таможенных органов.

Рис. 3. Фрагмент текста после обратной замены латинских символов кириллическими

– 77,04%, что объясняется представлением системой «Антиплагиат.РГБ» некоторых слов с пробелами (рис. 3). После удаления пробелов путем перевода текста в формат TXT и повторной проверки было выявлено лишь 66,91% оригинальности. В итоге по представленной работе не было составлено заключение, а заказчику услуги по проверке текста на наличие заимствований было сообщено о подлоге, произведённом автором работы.

Описанные махинации с текстами позволяют обойти систему «Антиплагиат.РГБ». А в связи с тем, что диссертация – это сложный структурированный научный труд, имеющий собственную логику и ссылочный аппарат, и каждый

автор, к тому же, по-своему вставляет заимствования в работу, только эксперт в состоянии определить значение и действительный объём плагиата в тексте, а также составить заключение об оригинальности работы.

Наш опыт показал, что система «Антиплагиат.РГБ» является достаточным инструментом для выявления некорректных заимствований, что способствует развитию услуги РГБ по проверке текстов на наличие заимствований по ЭБД РГБ. Описание услуги, форма заявки и договора для юридических лиц, а также краткая информация непосредственно о системе представлены на официальном сайте ЭБД РГБ в разделе «Антиплагиат» <http://diss.rsl.ru/?menu=infoblockru/>

проверка документов на предмет заимствований – это трудоемкий и дорогой интеллектуальный процесс

antiplagiat/&lang=ru. Физические лица могут оформить заказ на проверку текста через Интернет-магазин РГБ (<http://store.rsl.ru/service>) после ознакомления с правилами оказания услуги и условиями договора-оферты.

Система «Антиплагиат.РГБ» постоянно развивается и в дальнейшем планируется не только добавить возможность программной проверки таблиц, наименований ГОСТов и нормативных актов, но и наладить механизм разработки новых методов обнаружения некорректных заимствований, что приведет к своевременному реагированию на появление новых способов сокрытия плагиата в текстах работ. Но несмотря на развитие технической стороны вопроса и улучшения программной проверки текста, проверка документов на предмет заимствований – это трудоемкий и дорогой интеллектуальный процесс, что побуждает искать новые пути решения проблемы уже на национальном уровне.

Литература

1. Авдеева Н.В. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки: история создания и перспективы развития // Информационные ресурсы России. – 2009. – №5 – С. 17-21.
2. Авдеева Н.В., Ботов П.Ю., Букаев А.С., Вислый А.И., Груздев И.А., Ивахненко А.А., Чехович Ю.В. Система «Антиплагиат»: возможности и перспективы // Материалы международной научной конференции «Новые информационные технологии и менеджмент качества (NIT&QM'2011)» / Редкол.: А.Н. Тихонов (пред.) и др., ФГУ ГНИИ ИТТ «Информика» – М.: ООО «Арт-Флэш», 2011. – С.123-125.

3. Авдеева Н.В., Ботов П.Ю., Букаев А.С., Вислый А.И., Груздев И.А., Житлухин Д.А., Романов М.Ю., Чехович Ю.В. Внедрение системы «Антиплагиат» в Российской государственной библиотеке // материалы конференции «Интеллектуализация обработки информации» – октябрь, 2010 – С. 499-503.

4. Рассудовский В.А. Заимствование и плагиат в авторском праве // Правоведение. – 1979. – № 3. – С. 54-61.

5. Минобрнауки России решает судьбу диссоветов // Наука и технологии РФ

6. http://www.strf.ru/material.aspx?CatalogId=221&d_no=43536.

7. Википедия <http://ru.wikipedia.org>.

8. Сайт проекта «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» <http://diss.rsl.ru>.

Nina V. Avdeeva

Head of the department of operation and monitoring of customer service, Russian State Library

Olga V. Nikulina

Head of department of electronic resources access support, Russian State Library

Alexander M. Sologubov

Ph.D., senior expert of department of electronic resources access support, the Russian State Library

President of «ABC-Translations» Group
info@ilt-res.ru

Unscrupulous authors of dissertations vs “AntiPlagiat.RSL” – who’s the cutest?

The article gives information on usage of software “AntiPlagiat” in the Russian State Library (RSL). It describes methods invented by authors in order to conceal plagiarisms in their works and methods applied by the RSL experts to reveal such tricks. It also offers perspectives for the “AntiPlagiat.RSL” software.